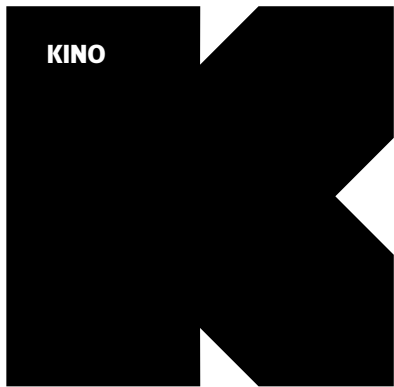


KINO | 10.04. - 16.04.



Deux frères que tout oppose doivent se retrouver pour sauver leur famille: « Des gens qui s'embrassent », nouveau à l'Utopia.

- XXXX = excellent
- XXX = bon
- XX = moyen
- X = mauvais

**Commentaires:**

- lc = Luc Caregari
- cat = Karin Enser
- lg = Lea Graf
- rk = Raymond Klein
- avt = Anina Valle Thiele
- rw = Renée Wagener
- dv = David Wagner
- cw = Christiane Walerich
- dw = Danièle Weber

**Multiplex:**

**Luxembourg-Ville**  
 Utopolis  
 Utopia (pour vos réservations du soir : tél. 22 46 11)

**Esch/Alzette**  
 CinéBelval

**Luxembourg-Ville**  
 Cinémathèque

**extra**

**DUDELANGE**

**Der kleine Eisbär**

D 2001 Zeichentrickfilm für Kinder von Piet de Rycker und Tilo Rothkirch. 78'. **Ciné goûter**

Starlight, Dë. 15h (lëtz. V.).

Der kleine Eisbär Lars und die Robbe Robby sind dicke Freunde. Da ist es selbstverständlich, dass Lars den kleinen Robby vor den Eisbärmännern warnt, die es auf die Robben abgesehen haben. Das gibt zunächst großen Ärger.

**LUXEMBOURG**

**Bowling**

F 2012 de Marie-Castille Mention-Schaar. Avec Catherine Frot, Mathilde Seigner et Firmine Richard. 90'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopia, lu. 19h.

Carhaix en Bretagne : un petit hôpital avec une maternité qui a que peu d'accouchements. Trois amies : Mathilde - sage-femme, Firmine - puéricultrice et Louise - propriétaire du Bowling de Carhaix. Catherine, DRH, y est envoyée pour restructurer l'hôpital et surtout fermer la maternité qui perd de l'argent. Ces quatre femmes vont former un quatuor fort en humanité et en humour pour défendre cette maternité.

**Lost in Translation**

USA 2002 von Sofia Coppola. Mit Bill Murray, Scarlett Johansson und Giovanni Ribisi. 93'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Film and Popular Culture.**

Utopia, Mo. 18h30.

Bob Harris und Charlotte sind zwei ziellose Amerikaner in Tokio. In einer schlaflosen Nacht lernen sie sich an der Bar eines Luxushotels kennen. Was als eine zufällige Begegnung beginnt, entwickelt sich überraschend schnell zu einer ungewöhnlichen Freundschaft.

✘ Une cinéaste tente de chasser la nuit tout en se délectant de ce que celle-ci lui apporte. L'ombre du père est omniprésente, mais Sofia Coppola a fait des progrès remarquables. (Fayrouz et Tahar Houchi)

**Rebelle**

CDN 2012 de Kim Nguyen. Avec Rachel Mwanza, Alain Lino Mic Eli Bastien et Serge Kanyinda. 90'.

V.o. fr. + lingala, s.-t. fr.

A partir de 16 ans.

**Ecran A Part.**

Utopia, ma. 19h.

Komona, jeune fille, raconte à l'enfant qui grandit dans son ventre l'histoire de sa vie quand elle a dû faire la guerre dans l'armée des guerriers rebelles d'un pays d'Afrique Centrale. Le seul qui l'aide et l'écoute est « Le Magicien », un garçon de 15 ans qui

## KINO | 10.04. - 16.04.

veut l'épouser. Au fil des mois passés ensemble, Komona et lui tombent amoureux et s'évadent pour vivre leur amour et trouver la voie de la résilience.

## vorpremiere

## LUXEMBOURG

**The Host**

USA 2013 von Andrew Niccol. Mit Saoirse Ronan, Max Irons und Jake Abel. 125'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis, Fr. - So. 21h30.

Auf der Erde der Zukunft wurde fast die ganze Menschheit von den sogenannten Seelen besetzt. Diese außerirdischen Parasiten nisten sich in den Körpern ihrer Wirte ein und führen fortan deren Leben. Einige wenige „freie“ Menschen leisten Widerstand und verstecken sich. Eine von ihnen ist die junge Melanie. Auf einem ihrer Streifzüge trifft sie auf Jared, in den sie sich unsterblich verliebt. Doch schon kurz darauf wird sie von einer Seele vereinnahmt.

## film italien

## ESCH

**Cesare deve morire**

I 2012 von Paolo und Vittorio Taviani. Mit Cosimo Rega, Salvatore Striano und Giovanni Arcuri. 100'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Ciné Belval, So. 19h30.

Sechs Monate lang haben die Filmemacher Paolo und Vittorio Taviani im Hochsicherheitstrakt des römischen Gefängnisses Rebibbia die Proben für Shakespeares „Julius Cäsar“ begleitet. Sie zeigen, wie sich die Häftlinge mit ihren Rollen identifizieren, sich für die Inszenierung engagieren und Parallelen zwischen dem Drama und ihrer eigenen Welt entdecken.

**E stato il figlio**

I 2013 de Daniele Cipri. Avec Toni Servillo, Giselda Volodi et Fabrizio Fabio. 90'. V.o., s.-t. fr. A partir de 12 ans.

Ciné Belval, ma. 19h30.

Palermo, les années 1970. La famille Ciraulo vit dans un quartier misérable de la ville. Suite à la mort de leur fille, tuée lors d'un règlement de compte, la famille découvre qu'il existe un fonds d'indemnisation des victimes de la Mafia... Le père décide alors d'investir dans une luxueuse voiture :

plus qu'un symbole de richesse, elle deviendra l'instrument de leur défaite et de leur ruine.

**Gli equilibristi**

I 2012 d'Ivano Matteo. Avec Valerio Mastandrea, Barbara Bobulova et Maurizio Casagrande. 113'. V.o., s.-t. fr. A partir de 12 ans.

Ciné Belval, sa. 19h30.

Giulio, quarante ans, a une vie bien installée entre son travail, ses deux enfants et Elena, sa femme qu'il aime... mais qu'il a trompée un soir. Quand son épouse le quitte, Giulio voit sa vie basculer et découvre à quel point la frontière peut être ténue entre l'aisance et la pauvreté...

**Reality**

I 2012 von Matteo Garrone. Mit Aniello Arena, Loredana Simioli und Nando Paone. 115'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Ciné Belval, Mo. 19h30.

Luciano hat eigentlich alles um glücklich zu sein, jedoch würde er alles dafür geben, so richtig berühmt zu sein. Er meldet sich für die Fernsehsendung „Big Brother“ an, doch die Auswahljury lehnt ihn ab. Luciano kann das nicht begreifen und beginnt, den Gewinner der letzten Staffel und jetzigen B-Promi Enzo zu stalken. Von der Bildsprache her intensiv, manchmal auch etwas klischeehaft, doch verliert der Film in der zweiten Hälfte leider an Fahrt. (cw)

## programm

**3096 Tage**

D 2013 von Sherry Hormann. Mit Jaymes Butler, Thure Lindhardt und Trine Dyrholm. 109'. O.-Ton. Ab 16.

Ciné Waasserhaus, Do. 18h, So. 20h30.

Starlight, Do., Fr. + Mo. 18h30, Sa. + So. 19h, Di. 20h30.

Sura, Fr. + Mo. 20h15.

Utopolis, Mi. - Di. 19h.

Die Österreicherin Natascha Kampusch ist 10 Jahre alt, als sie 1998 auf dem Schulweg von dem arbeitslosen Nachrichtentechniker Wolfgang Priklopil entführt wird. Sie wird von ihm achteinhalb Jahre lang in einem unterirdischen Verlies in dessen Haus gefangengehalten. 2006 gelingt ihr die Flucht und Wolfgang Priklopil nimmt sich das Leben. Nach Kampuschs Selbstbefreiung gerät ihre Entführung ins Zentrum politischer Machtspiele



Wie kann man seine Liebe aufrecht erhalten, wenn Familie und Freunde die Beziehung im Voraus verurteilen? Die Antwort darauf gibt es in „I Give It a Year“, neu im Ciné Belval und im Utopolis.

und sensationslüsterner Berichterstattung durch die Medien.

Übermediatisierung oder Mediengeilheit? Dem Film gelingt es nicht, trotz starker Bilder, dieses Dilemma aufzulösen. (lc)

**Boule et Bill**

B/L/F 2013 d'Alexandre Charlot et Franck Magnier. Avec Franck Dubosc, Marina Foïs et Charles Crombez. 90'. Pour tous.

Ariston, So. 16h30 (lätz. V.).

Ciné Belval, Do., Sa., So. + Dë. 14h30 (lätz. V.).

Ciné Waasserhaus, Sa. 17h15, Dë. 14h30 (lätz. V.).

Cinémaacher, So. 16h30 (lätz. V.).

Kursaal, Do. + Sa. 14h45 (lätz. V.).

Orion, So. 14h30 (lätz. V.).

Starlight, Fr. 15h30, Sa. 16h30 (lätz. V.).

Sura, Sa. 14h (lätz. V.).

Utopolis, me. - ma. 14h30 (v. fr.), Më. - Dë. 14h30 (lätz. V.).

Tout commence à la SPA. Un jeune cocker se morfond dans sa cage. Il ne trouve pas les maîtres de ses rêves. Soudain, apparaît un petit garçon, aussi roux que lui. Qui se ressemble s'assemble : c'est le coup de foudre. Pour Boule et Bill, c'est le début d'une grande amitié. Pour les parents, c'est le début des ennuis...

**Cello Tales**

NEW L 2012 Dokumentarfilm von Anne Schiltz. 75'. O.-Ton, fr + engl. Ut. Für alle.

Utopia, Mi. 18h30, Fr. + So. 21h15, Sa. 16h30, Di. 19h.

Eine Tochter fahndet während einem Jahrzehnt nach dem gestohlenen Instrument ihres Vaters. Ein Handwerker sucht nach dem besten Weg um ein perfektes Stück

## FILMTIPP

**Quartet**

In seiner ersten Arbeit hinter der Kamera überrascht Dustin Hoffmann mit einer bittersüßen, sehr englischen Komödie. Stellenweise etwas realitätsfern und weichgezeichnet, ist der Film jedoch unbedingt zu empfehlen, und dies nicht nur den über 60-jährigen.

Im Utopia.

Karin Enser



## FILMKRITIK

KINO | 10.04. - 16.04.



Prise dans les troubles d'une guerre qui n'est pas la sienne, Chloé va aller au-delà de ses limites.

ANAÏS BARBEAU-LAVETTE

## Au-delà du pardon

Luc Caregari

« **Inch'Allah** » est un film auquel on pourrait aisément reprocher un parti pris - mais cela reviendrait à admettre ne pas être neutre soi-même. Car le film est une exploration des préjugés communs et montre la réalité nue des deux côtés du conflit israélo-palestinien.

Idéaliste, jeune et courageuse, la jeune Québécoise Chloé semble avoir tous les attributs nécessaires pour travailler dans une des zones les plus sensibles du monde : entre Israël et la Palestine. Dans le premier pays, elle vit dans un petit appartement, partage une profonde amitié avec Ava, sa voisine de palier, qui est en train de faire son service militaire, tandis que dans le deuxième, elle travaille comme sage-femme dans un hôpital géré par une ONG. Si au début les énormes différences, la haine et le désespoir qui emplissent les vies des deux côtés du mur de séparation ne semblent pas lui infliger plus que quelques égratignures, un concours de circonstances va l'amener à se défaire, contre son gré et même peut-être sans s'en rendre compte au début, de sa neutralité.

Tout commence lorsqu'elle sympathise avec une jeune patiente de sa clinique. Rand est une Palestinienne

au sort malheureusement typique : réduite à fouiller les déchets des colonies juives environnantes, enceinte d'un homme emprisonné pour des faits de résistance en Israël, elle hait ses voisins de tout son cœur - mais ce n'est pas une haine féroce, plutôt un état d'esprit permanent. Elle a été élevée dans cette haine et forcément n'a jamais rien connu d'autre. Elle vit avec son frère Faysal, qui lui aussi supporte mal l'occupation et le confinement derrière le mur de séparation, et sa mère, nostalgique du temps avant la Nakba, le « désastre » des Palestiniens de 1948, quand 750.000 d'entre eux furent expulsés. La sympathie que Chloé éprouve pour cette jeune femme, qui ne baisse jamais la tête même devant des coups durs, et certaines circonstances vont faire en sorte que Chloé dépasse la ligne rouge de la neutralité. Par exemple quand Youssef, un jeune garçon d'à peine onze ans, est renversé et tué gratuitement par un char israélien devant ses yeux, elle participe à son enterrement et se laisse même aller à coller des affiches le présentant comme martyr, avec en arrière-fond la ville de Jérusalem, qu'il n'avait jamais pu aller voir.

Pourtant, tiraillée entre les deux mondes et mise à l'épreuve par son

amitié pour la jeune Israélienne Ava, elle ne va pas suivre le chemin de Rand jusqu'à la catastrophe finale, mais reste en dehors, comme une victime collatérale d'une guerre qui n'est pas la sienne, comme ses proches des deux côtés ne cessent de le répéter.

« Inch'Allah » vit surtout des performances de ses deux actrices principales. Evelyne Brochu surmonte les difficultés et la schizophrénie de son rôle de sage-femme canadienne en montrant toujours la bonne dose d'émotions et en ne surjouant jamais. Tandis que Sabrina Ouarzani, que le public luxembourgeois devrait connaître pour son rôle principal dans « Nuits d'Arabie » de Paul Kieffer, convainc avec son interprétation de Rand en donnant un visage humain à une femme brisée, éduquée dans la haine et qui va finir par céder à ses pulsions vengeresses.

Tout cela fait de « Inch'Allah » un film profondément humain, qui ne penche pas d'un côté ou de l'autre et qui démontre que finalement la guerre, même si on est du côté gagnant, c'est toujours la guerre et c'est toujours la merde.

A l'Utopia.

Holz zu gestalten. Ein Solist reist musizierend um die Welt und ein Nachahmer frischt den Klang der großen Meister auf. Das Cello - mehr als ein Instrument.

### Cloud Atlas

D/USA von Tom Tykwer, Andy und Lana Wachowski. Mit Tom Hanks, Hugo Weaving und Halle Berry. 172'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis, Mi. - Di. 18h30.

Sechs Schicksale in 500 Jahren und doch ein einziges Abenteuer, in dem alle Helden des Films in Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft aufs engste miteinander verbunden sind. Im Mittelpunkt steht ein Verbrecher, der sich über die Jahrhunderte hinweg wandelt und schließlich zum Retter der Menschheit wird.

### Dead Man Down

USA 2013 von Niels Arden Oplev. Mit Dominic Cooper, Colin Farrell und Noomi Rapace. 110'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Ciné Belval, Fr., Sa. + Mo. 21h30.

Utopolis, Mi. - Fr., Mo. + Di. 12h, Mi. - Di. 19h30 + 22h, Sa. auch 24h.

New York : Auftragskiller Victor hat seinem Chef, dem Unterweltboss Alphonse, das Leben gerettet und sich so seine Anerkennung gesichert. Er trifft die schöne Beatrice, die aufgrund eines Unfalls von Narben entstellt ist. Sie verlangt von ihm die Ermordung des verantwortlichen Taxifahrers. Auch Victor hat ein düsteres Geheimnis, denn er sinnt auf Rache für den Tod seiner Frau.

### Des gens qui s'embrassent

**NEW** F 2013 de Danièle Thompson. Avec Eric Elmosnino, Lou de Laâge et Kad Merad. 100'. V.o.

Utopia, me., je. + ma. 16h15 + 21h15, ve. - di. 16h30 + 19h, lu. 16h15 + 21h30.

Tandis que Zef doit enterrer sa femme, Roni marie sa fille. Ces événements inattendus aggravent les conflits entre les deux frères que tout sépare déjà : métiers, femmes, austérité religieuse de l'un, joie de vivre de l'autre, tout, à part leur vieux père au cerveau en vadrouille et leurs deux filles qui s'adorent.

## KINO | 10.04. - 16.04.

**Die Wand**

A/D 2012 von Julian Pölsler. Mit Martina Gedeck, Ulricke Beimpold und Wolfgang M. Bauer. 108'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Utopia, Do. 19h, Sa. 21h30, Di. 18h30.**

Eine Frau wacht in einer Berghütte auf und stellt fest, dass sie von einer unüberwindbaren unsichtbaren Wand eingeschlossen ist, welche die Hütte umgibt. Ihr bleiben ein Hund, eine Kuh und eine Katze. Die Ursache dieser Wand bleibt rätselhaft, die Frau vermutet, dass die plötzlich eingetretene Katastrophe durch eine Geheimwaffe herbeigeführt wurde. Sie beginnt ihre Erlebnisse aufzuschreiben.

☒ Man fragt sich ob es sinnvoll war, diesen Stoff für die Leinwand zu adaptieren, denn schlussendlich wurde dies eher ein Hörspiel mit bewegten Bildern als ein abendfüllender Spielfilm. (lc)

**Django Unchained**

USA 2012 von Quentin Tarantino. Mit Jamie Foxx, Christoph Waltz und Leonardo DiCaprio. 165'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 16.

**Utopolis, Mi., Fr. - Di. 21h45.**

Südstaaten, zwei Jahre vor dem Bürgerkrieg. Django, ist ein Sklave, dessen brutale Vergangenheit bei seinen Vorbesitzern dazu führt, dass er dem deutschstämmigen Kopfgeldjäger Dr. King Schultz Auge in Auge gegenübersteht. Schultz verfolgt gerade die Spur der mordenden Brittle-Brüder und nur Django kann ihn zu ihnen führen. Der unorthodoxe Schultz sichert sich Djangos Hilfe, und verspricht ihm, ihn zu befreien, sobald die Brittles - tot oder lebendig - gefangen sind.

☒☒☒ Une leçon d'histoire donnée par Monsieur Tarantino en personne - et une leçon amplement méritée (lc)

**Fünf Freunde 2**

D 2013 von Mike Marzuk. Mit Valeria Eisenbart, Quirin Oetl und Justus Schlingensiefen. 92'. O.-Ton. Für alle.

**Kinosch, Sa. + So. 16h.**

George, Dick, Julian, Anne und Timmy reisen ins sagenhafte Katzenmoor. Dort soll im 19. Jahrhundert das „Grüne Auge“, der größte Smaragd der Welt, versteckt worden sein. Dort freunden sie sich auch mit dem Millionärssohn Hardy an. Doch dann wird Dick von einem Gaunerpaar mit Hardy verwechselt, und anstelle des reichen Sprösslings entführt.

**G.I. Joe: Retaliation**

USA 2013 von Jon M. Chu. Mit Channing Tatum, Dwayne Johnson und Bruce Willis. 99'. Ab 12.

**Ariston, Di. 18h (dt. Fass.), 3D: Do. 18h, Fr. + Sa. 19h (dt. Fass.).**

**Ciné Belval, Mi., Do., Sa., So. + Di. 19h, Fr. + Mo. 14h + 19h (O.-Ton, fr. + nl. Ut), 3D: Mi. 14h, 19h + 21h30, Do. + Fr. 14h, 16h30, 19h + 21h30, Sa. 16h30, 19h + 21h30, So. + Di. 16h30 + 22h, Mo. 14h, 16h30 + 22h (dt. Fass.).**

**Ciné Waasserhaus, Fr. + Sa. 19h, Mo. 18h30 (dt. Fass.).**

**Kursaal, So. 18h30 (dt. Fass.), 3D: Fr. + Sa. 21h (dt. Fass.).**

**Le Paris, Fr. 20h30 (dt. Fass.).**

**Prabbeli, 3D: Mi. + Sa. 20h (dt. Fass.).**

**Scala, 3D: Mo. 20h (dt. Fass.).**

**Starlight, 3D: Mi. 18h30, Do. 15h30, Sa. 16h30 + 21h30, So. 14h + 16h30, Di. 18h30 + 20h30 (dt. Fass.).**

**Sura, 3D: Sa. 18h, So. 20h30 (dt. Fass.).**

**Utopolis, 3D: Mi. - Fr., Mo. + Di. 12h, Mi. - Di. 16h45, 19h30\* + 22h (\*außer Sa. 19h), Sa. auch 0h15 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), 3D: Mi. - Di. 14h30 (dt. Fass.).**

Die wehrhafte Elite-Einheit G.I. Joe, wird von einer höheren Instanz attackiert und soll vollständig ausgelöscht werden. Bei der perfide geplanten Liquidierungsaktion sterben viele Mitglieder der kampferprobten Elite-Truppe. Die Überlebenden beschließen, der Verschwörung gegen die Nation auf den Grund zu gehen. Unterstützung erhalten sie dabei von General Joe Colton.

**Hannah Arendt**

D/L/F/ISR 2012 von Margarethe von Trotta. Mit Barbara Sukowa, Axel Milberg und Janet McTeer. 113'. O.-Ton dt./engl., fr. Ut. Ab 6.

**Ariston, Mo. 20h.**

**Ciné Waasserhaus, Mo. 16h15.**

**Cinémaacher, Mo. 19h.**

**Orion, Di. 20h.**

**Starlight, Mi. 20h30, Fr. 18h30, Sa. 21h.**

**Sura, So. 18h15.**

1961 nimmt Hannah Arendt als Reporterin am Eichmann-Prozess in Jerusalem teil. Die anerkannte Philosophin und Schriftstellerin will anhand des Prozesses den Charakter des verantwortlichen Nazis verstehen und protokolliert das Verfahren akribisch. Sie verarbeitet ihre

# Programm in den regionalen Kinos ...

**BETTEMBOURG / LE PARIS**

G.I. Joe: Retaliation  
Lincoln  
More than Honey  
Oz, the Great and Powerful  
Zero Dark Thirty

**DIEKIRCH / SCALA**

G.I. Joe: Retaliation  
Jean de la lune  
Lincoln  
Möbius  
Onst Gewässen  
Oz, the Great and Powerful  
Pinocchio  
The Croods

**DUDELANGE / STARLIGHT**

3096 Tage  
Boule et Bill  
G.I. Joe: Retaliation  
Hannah Arendt  
Hitchcock  
More than Honey  
Möbius  
Pinocchio  
The Croods

**ECHTERNACH / SURA**

3096 Tage  
Boule et Bill  
G.I. Joe: Retaliation  
Hannah Arendt  
Jean de la lune  
More than Honey  
Möbius  
Oz, the Great and Powerful  
The Croods  
Zero Dark Thirty

**ESCH / ARISTON**

Boule et Bill  
G.I. Joe: Retaliation  
Hannah Arendt  
Oblivion  
Oz, the Great and Powerful  
Une chanson pour ma mère  
The Croods

**ESCH / KINOSCH**

Fünf Freunde 2  
Möbius  
Pinocchio  
Une chanson pour ma mère  
Who's Minding the Store?

**GREVENMACHER / CINÉMAACHER**

Boule et Bill  
Hannah Arendt  
Jack the Giant Slayer  
Jean de la lune  
Oz, the Great and Powerful  
The Croods  
Zero Dark Thirty

**MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS**

3096 Tage  
Boule et Bill  
G.I. Joe: Retaliation  
Hannah Arendt  
Möbius  
Oblivion  
Oz, the Great and Powerful  
Pinocchio  
Une chanson pour ma mère

**RUMELANGE / KURSAAL**

Boule et Bill  
G.I. Joe: Retaliation  
Möbius  
Oblivion  
Oz, the Great and Powerful  
The Croods

**TROISVIERGES / ORION**

Boule et Bill  
Hannah Arendt  
Lincoln  
More than Honey  
Möbius  
Oz, the Great and Powerful  
The Croods

**WILTZ / PRABELLI**

G.I. Joe: Retaliation  
Lincoln  
More than Honey  
Onst Gewässen  
Oz, the Great and Powerful  
Pinocchio  
The Croods  
Zero Dark Thirty

## KINO | 10.04. - 16.04.

Erfahrungen in mehreren Artikeln. Dadurch entsteht ihr berühmtestes und zugleich umstrittenes Werk „Eichmann in Jerusalem - Ein Bericht von der Banalität des Bösen“, das bei vielen aufgrund ihrer Darstellung des Angeklagten auf ein zwiespältiges Echo stößt.

✘ Von Trottas Film lockt mit dem Versprechen, das Denken der Philosophin in den Vordergrund zu stellen, skizziert jedoch allenfalls Aspekte. (avt)

**Hitchcock**

USA 2013 von Sacha Gervasi. Mit Anthony Hopkins, Helen Mirren und Scarlett Johansson. 98'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Starlight, Fr. + Mo. 20h30.

Der einflussreichste Filmemacher des vergangenen Jahrhunderts, Alfred Hitchcock, steckt in den Vorbereitungen zu „Psycho“. Ihm zur Seite steht seine Ehefrau und Partnerin Alma Reville. Die Filmbranche ist skeptisch und versagt die Finanzierung. Der 60-jährige wird für zu alt und sein Projekt für nicht gut genug gehalten. Hitchcock ist jedoch so überzeugt, dass er die Produktion selbst finanzieren will.

**Hyde Park on Hudson**

USA 2012 von Roger Michell. Mit Bill Murray, Laura Linney und Olivia Williams. 94'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopia, So. 21h30, Di. 21h.

An einem Juni-Wochenende im Jahr 1939 erwarten US-Präsident Franklin D. Roosevelt und seine Gattin Eleanor auf ihrem Landsitz Hyde Park am Hudson hohen Besuch: Als erste britische Monarchen überhaupt beehren King George VI und seine Gemahlin Queen Elizabeth die USA mit einer geschichtsträchtigen Stippvisite. Der nahende Krieg in Europa veranlasst die Monarchen, nach Verbündeten zu suchen.

**I Give It a Year**

NEW GB 2013 von Dan Mazer. Mit Simon Baker, Rafe Spall und Rose Byrne. 97'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Ciné Belval, Mi. + So. 14h30, 16h30 + 19h, Do. - Sa., Mo. + Di. 14h30, 16h30, 19h + 21h30\* (\*außer Mo. 22h30).

Utopolis, Mi. - Fr., Mo. + Di. 12h, Mi., Do., Sa., Mo. + Di. 16h30, 19h + 21h30, Fr. + So. 16h30, 19h + 21h45, Sa. auch 24h.

Nat und Josh sind grundverschieden. Nat ist dynamisch, erfolgreich und arbeitet zielstrebig an ihrer Karriere.

Josh ist Schriftsteller und muss sich stetig abmühen um etwas zustande zu bringen. Trotzdem haben die beiden zueinander gefunden, sich ineinander verliebt und wollen heiraten. Die Freunde und Familien der beiden sind von der Hochzeit nicht angetan und sind überzeugt davon, dass die Beziehung auf Dauer nicht funktionieren kann.

**Identity Thief**

USA 2013 von Seth Gordon. Mit Jason Bateman, Melissa McCarthy und Jon Favreau. 94'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Ciné Belval, Mi. + So. 21h30, Fr. 19h.

Beinahe unerschöpfliche finanzielle Mittel erlauben es Diana, ein ausschweifendes Leben zu führen. Allerdings benutzt sie beim Einkaufen den Namen Sandy Bigelow Patterson und der gehört eigentlich einem Mann. Der lebt seinerseits in Denver, Colorado und hat nur eine Woche Zeit, um die Betrügerin aufzuspüren, bevor sein Leben komplett aus den Fugen gerät.

**Inch'Allah**

CDN/F 2012 d'Anaïs Barbeau-Lavalette. Avec Evelyne Brochu, Sabrina Ouazani et Sivan Levy. 102'.

V.o. angl. + fr., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

Utopia, me. 19h, ve. 21h30, sa., lu. + ma. 21h15.

Dans un camp de réfugiés palestiniens en Cisjordanie, Chloé, jeune sage femme québécoise accompagne les femmes enceintes. Entre les checkpoints et le mur de séparation, Chloé raconte la guerre et ceux qui la portent de chaque côté: Rand, une patiente et Ava, jeune militaire, voisine de palier en Israël. A leur contact, Chloé va progressivement remettre ses repères en question. Voir article page 12.

**Jack the Giant Slayer**

USA 2013 von Bryan Singer. Mit Nicholas Hoult, Stanley Tucci und Ewan McGregor. 114'. Ab 12.

Ciné Belval, 3D: Do., Sa., So. + Di. 14h (dt. Fass.).

Cinémaacher, 3D: Sa. 20h (dt. Fass.).

Jack macht sich auf um die entführte Prinzessin Isabelle zu retten. Er betritt die Welt der Riesen und beendet damit den lange währenden Frieden zwischen den Menschen und diesen meterhohen Geschöpfen. Dieser Frieden hielt einzig durch den Umstand, dass das Tor zwischen den zwei Welten fest verschlossen blieb - jenes Tor, das Jack nun versehentlich weit aufgestoßen hat.

**Jappeloup**

F 2013 de Christian Duguay. Avec Guillaume Canet, Marina Hands et Daniel Auteuil. 130'. V.o.

A partir de 6 ans.

Utopia, me., sa. - lu. 16h, je. + ma. 16h + 18h30, ve. 16h + 19h.

Au début des années 1980, abandonnant une carrière d'avocat prometteuse, Pierre Durand se consacre corps et âme à sa passion, le saut d'obstacle. Soutenu par son père, il mise tout sur un jeune cheval auquel personne ne croit vraiment: Jappeloup. Trop petit, trop caractériel, trop imprévisible, il a de nombreux défauts mais une détente et des aptitudes remarquables.

**Jean de la lune**

F/D/L 2012 film d'animation pour enfants de Stephan Schesch. 95'.

Cinémaacher, So. 14h (dt. Fass.).

Scala, Sa. 14h30 (dt. Fass.).

Sura, Sa. 16h (dt. Fass.).

Jean de la Lune s'ennuie tout seul sur la Lune. Il décide de visiter la Terre. Un jour, il s'accroche à la queue d'une comète et atterrit chez nous. Le Président du Monde, persuadé qu'il s'agit d'un envahisseur, le pourchasse. Pour lui échapper, Jean va devoir compter sur les enfants et ses amis...

**Kokowääh 2**

D 2013 von und mit Til Schweiger. Mit Emma Schweiger und Jasmin Gerat. 110'. O.-Ton. Ab 6.

Utopolis, Mi. - Di. 14h.

Zwei Jahre nachdem Henry, Katharina, Tristan und Magdalena eine Patchwork-Familie geworden sind, läuft alles drunter und drüber. Magdalena ist zum ersten Mal verliebt, Henry beginnt eine Karriere als Filmproduzent, Katharina muss Mutter für Baby Louis spielen und Kuckucksvater Tristan durchlebt seine erste Midlife-Crisis mit der jugendlichen Freundin Nora.

**La religieuse**

F 2013 de Guillaume Nicloux. Avec Pauline Etienne, Isabelle Huppert et Louise Bourgoin. 114'. V.o.

A partir de 12 ans,

Utopia, me. + lu. 21h15, sa. 19h.

XVIIIe siècle. Suzanne, 16 ans, est contrainte par sa famille à rentrer dans les ordres, alors qu'elle aspire à vivre dans « le monde ». Au couvent, elle est confrontée à l'arbitraire de la hiérarchie ecclésiastique: mères supérieures tour à tour bienveillantes, cruelles ou un peu trop aimantes...

✘✘✘ Un film d'auteur subtil qui démontre que religiosité et institution cléricale peuvent être deux mondes opposés (Ester Fernandes Villela)

**Las aventuras de Tadeo Jones**

E 2012, film d'animation d'Enrique Gato. 90'. V. fr. A partir de 6 ans.

Utopia, me. - ma. 14h.

Suite à un quiproquo, Tadeo, ouvrier distrait, est pris par erreur pour un célèbre archéologue et envoyé en mission au Pérou. Avec l'aide de Jeff, son chien fidèle, d'un professeur intrépide, d'un perroquet muet et d'une charmante jeune femme, il tentera de défendre la Cité Perdue des Incas contre l'assaut d'une redoutable bande de chasseurs de trésors.

**Les misérables**

USA 2012 von Tom Hooper. Mit Hugh Jackman, Russell Crowe und Anne Hathaway. 58'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopia, Do., So. + Mo. 16h.

Sträfling Jean Valjean saß 20 Jahre im Gefängnis, weil er Brot für seine hungernde Familie stahl. Als er auf Bewährung freigelassen wird, ist ihm der unerbittlichen Inspektors Javert stets auf den Fersen, um ihn bei einem Fehltritt festzunehmen. Valjean taucht unter und nimmt eine neue Identität an. Als er sich in die arme Fantine verliebt, kommt es zu einer tragischen Wende.

**Lincoln**

USA 2012 von Steven Spielberg. Mit Daniel Day-Lewis, Sally Field und David Strathairn. 150'.

O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Le Paris, Di. 20h30.

Orion, Fr. 20h.

Prabbeli, Mo. 19h.

Scala, Sa. 20h.

Utopia, Mi., Fr. + Di. 16h.

Der 16. Präsident der Vereinigten Staaten von Amerika, Abraham Lincoln, führt 1861 bis 1865 die Nordstaaten in den Bürgerkrieg gegen die Südstaaten. Als der Sezessionskrieg dem Ende entgegen geht, legt sich der Präsident mit Abgeordneten seines Kabinetts an. In den Diskussionen geht es vor allem um die Abschaffung der Sklaverei, die er unbedingt durchsetzen möchte. ✘✘✘ Spielberg ist bei seiner Behandlung eines der großen Gründungsmythen der nordamerikanischen Geschichte nicht in die Pathosfalle getappt. (Sandy Artuso)

KINO | 10.04. - 16.04.



Obwohl sie eigentlich ja schon zerstört ist, muss Tom Cruise die Welt trotzdem - schon wieder - retten: „Oblivion“, diese Woche neu.

### Los Amantes Pasajeros

E 2013 de Pedro Almodovar. Avec Javier Camara, Carlos Areces et Raul Arevalo. 90'. V.o., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

Utopia, me., lu. + ma. 16h30 + 19h, je. 16h30, 19h + 21h, ve. - di. 17h, 19h30 + 21h30.

Une panne technique met en danger la vie des personnes qui voyagent sur le vol 2549 de la compagnie Peninsula. Les pilotes s'efforcent de trouver une solution avec le personnel de la tour de contrôle. Le chef de la cabine et les stewards tentent d'oublier leur propre désarroi et se donnent corps et âme pour que le voyage soit le plus agréable possible aux passagers, en attendant que la solution au problème soit trouvée.

Seit jeher alterniert der Meister zwischen Gothic Novel und schrill-witzigen Streifen, denen er (...) queere Facetten zu verleihen weiß. Los Amantes Pasajeros ist ein Höhenflug in diesen Bereich, allerdings auch nicht mehr. (cw)

### More than Honey

CH/A/D 2012, Dokumentarfilm von Markus Imhoof. 105'. O.-Ton dt., fr. + nl. Ut. Für alle.

Le Paris, So. 20h30.

Orion, Mo. 20h.

Prabbeli, So. 14h30.

Starlight, Do. + Mo. 18h30, Fr. 20h30, Sa. 14h, So. 19h.

Sura, Do. 20h15, Di 18h.

Beginnend mit einem Imker in den Schweizer Bergen izeigt Markus Imhoof rund seine Reise um die

Welt. Wie u. a. in die USA, wo die Bienen in industriellem Maßstab von Monokultur zu Monokultur transportiert werden, oder nach China, wo in gewissen Regionen die Blüten bereits von Hand bestäubt werden müssen. Er trifft in Arizona Fred Terry, der sich auf Killerbienen spezialisiert hat, und in Österreich die Familie Singer, die Königinnen züchtet die sie in die ganze Welt verschickt.

### Möbius

F 2013 par Eric Rochant. Avec Jean Dujardin, Cécile de France et Tim Roth. 103'. V.o., s.-t. fr. A partir de 16 ans.

Ciné Waasserhaus, lu. 20h30.

Kinosch, sa. + di. 20h.

Kursaal, di. 20h30.

Orion, me. + lu. 20h.

Scala, ve. 20h.

Starlight, me. + ma. 18h30, je. + lu. 20h30, sa. 19h, di. 16h30.

Sura, ve. 18h, sa. + ma. 20h15.

Grégory Lioubov, un officier des services secrets russes est envoyé à Monaco afin de surveiller les agissements d'un puissant homme d'affaires. L'équipe recrute Alice, une surdouée de la finance. Soupçonnant sa trahison, Grégory va rompre la règle d'or et entrer en contact avec elle. Naît entre eux une passion impossible qui va inexorablement précipiter leur chute.

Les liens entre la finance internationale, les paradis fiscaux et les services secrets ainsi que la mafia sont mis en évidence d'une façon très claire et nette. (lc)

### Naked Opera

L/D/A 2012 Doku-Fiction von Angela Christlieb. 81'. O.-Ton lux., fr. Ut. Ab 12.

Utopia, Do. + So. 21h15.

Mit 36 erleidet Marc einen heftigen Tiefschlag: Er wird schwer krank. Jedes Wochenende entflieht er seinem Job als Geschäftsmann und stürzt sich in rauschenden Luxus und ins Vergnügen. Er reist um die ganze Welt um sich die Oper „Don Giovanni“ anzusehen. Das Werk von Mozart verkörpert für ihn ein Leben ohne Kompromisse.

Un film qui divisera certainement son audience. (lc)

### Oblivion

NEW USA 2013 von Joseph Kosinski. Mit Tom Cruise, Olga Kurylenko und Morgan Freeman. 124'. Ab 12.

Ariston, Mi. + Di. 20h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Do. 20h, Fr. + Sa. 21h (dt. Fass.).

Ciné Belval, Mi. 14h, 19h + 21h30, Do., Sa., So. + Di. 16h30, 19h + 21h30, Fr. + Mo. 14h, 16h30, 19h + 21h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Mi. - Di. 14h, 16h30, 19h, 21h30\* (\*außer Sa. 22h), (dt. Fass.), me. 14h, 16h30, 19h + 21h, je. 21h30, ve., sa. + lu. 14h, di. 14h + 21h, ma. 14h, 19h + 21h30 (v. fr.).

Ciné Waasserhaus, Mi. 20h, Fr. 21h, Di. 18h15 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Sa. 21h (dt. Fass.).

Kursaal, Fr. + Sa. 18h45 (dt. Fass.).

Utopolis, Mi. - Fr., Mo. + Di. 12h, Mi. - Di. 16h45, 19h30 + 22h, Sa. auch 24h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Mi. - Di. 14h + 16h45 (\*außer Sa. 16h30), (dt. Fass.).

In naher Zukunft ist unsere Welt nach einem Krieg mit einer außerirdischen Rasse nahezu komplett zerstört. Die Menschheit muss seitdem über den Wolken leben. Der Spezialtechniker Jack ist als einer der wenigen Menschen auf der Erde stationiert. Doch seine Mission, lebenswichtige Ressourcen zu sammeln, um der Menschheit einen Neuanfang zu ermöglichen, neigt sich dem Ende zu. Kurz vor Abflug entdeckt er auf

einem Routine-Flug ein abgestürztes Raumschiff neben dem er eine Überlebende findet.

### Olympus has fallen

USA 2013 von Antoine Fuqua. Mit Gerard Butler, Aaron Eckhardt und Ashley Judd. 120'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Ciné Belval, Mi., Do., Sa., So. + Di. 19h + 21h30, Fr. 14h, 19h + 21h30, Mo. 14h + 21h.

Als das Weiße Haus in die Hand eines terroristischen Genies fällt und der Präsident gekidnappt wird, ist sein in Ungnade gefallener ehemaliger Leibwächter Mike Banning auch im Gebäude gefangen. Während außerhalb eine Rettungsaktion beginnt, sind alle auf Bannings Wissen angewiesen.

### Onst Gewässen

L 2013 von Richtung 22. Mat Jacques Schiltz a Lars Schmitz. 70'. O.-Toun. Fir jiddereen.

Prabbeli, So. 17h, Dä. 20h.

Scala, So. 20h.

Eng schéi Buerger, e räiche Mann an awer net wierklech glécklech? Dogéint huet d'Marianne e Rezept fonnt: Mat enger Weltrettungs-Spendegala kämpft si, zesumme mat hiren dräi beschte Frëndinnen, géint déi eege Langweil an géint dat kollektivt schlecht Gewässen vun der westlecher Welt.

### Ostwind

D 2013 von Katja von Garnier. Mit Hanna Binke, Nina Kronjäger und Jürgen Vogel. 105'. O.-Ton. Für alle.

Ciné Belval, Do. - Di. 16h30.

Utopolis, Mi. - Di. 14h + 16h30.

Mika hat das Klassenziel nicht erreicht und ist nun dazu verdonnert, auf dem Gestüt ihrer Großmutter den Sommer über zu lernen. Doch neben dem Stallburschen Sam, schließt Mika auch Freundschaft mit dem nicht zu zähmenden, wilden und scheuen Hengst Ostwind. Sie schleicht sich des nachts in seinen Stall und entdeckt, dass sie in der Lage ist, mit Pferden zu sprechen.

www.astm.lu

d'-solidaritéit:  
de geste, deen zielt !

CCPL IBAN LU76 1111 0099 9096 0000

astm

ACTION SOLIDARITE TIERS MONDE

## KINO | 10.04. - 16.04.

**Oz, the Great and Powerful**

USA 2012 von Sam Raimi. Mit James Franco, Mila Kunis und Rachel Weisz. 130'. Ab 6.

Ariston, 3D: Sa. 16h30, So. 14h (dt. Fass.).

Ciné Belval, 3D: Mi. - Di. 16h30 (dt. Fass.).

Ciné Waasserhaus, Fr. 16h30, So. 18h (dt. Fass.).

Cinémaacher, 3D: Sa. 14h (dt. Fass.).

Kursaal, So. 14h (dt. Fass.).

Le Paris, So. 16h (dt. Fass.).

Orion, 3D: Sa. 20h (dt. Fass.).

Prabbeli, 3D: Fr. 19h (dt. Fass.).

Scala, 3D: Do. 20h, Sa. 17h (dt. Fass.).

Sura, 3D: So. 14h (dt. Fass.).

Utopolis, 3D: Mi. - Di. 19h

(O.-Ton, fr. + nl. Ut.),

3D: Mi. - Di. 14h (dt. Fass.),

3D : me. - ma. 16h45 (v. fr.).

Oscar Diggs ist ein kleiner Zirkus-Magier mit zweifelhafter Moral, eben ein Scharlatan, der plötzlich aus dem verschlafenen Kansas ins schillernde Land von Oz geschleudert wird. Zunächst ist Oscar begeistert, denn die Bewohner glauben, er sei der große Zauberer von Oz. Ihn erwarten Ruhm und Reichtum - zumindest bis er auf drei Hexen trifft: Theodora, Evanora und Glinda kaufen dem verschlagenen Magier seine große Kunst nicht ab.

**Passion**

**CINÉ-CLUB** F/D 2012 de Brian De Palma. Avec Rachel McAdams, Noomi Rapace et Karoline Herfurth. 101'. O.-Ton engl., fr. + nl. Ut. Ab 16.

Ciné Belval, Mo. 20h.

Christine pflegt einen lockeren Umgang mit Macht und Geld. Sie nimmt die unschuldige Isabelle unter ihre Fittiche, die mit ihrer Naivität ein leichtes Ziel für die Ausbeuterin Christine ist. Doch dann lässt sich Isabelle auf eine Bettgeschichte mit einem von Christines Liebhabern ein, was katastrophale Konsequenzen hat. **XXX** Une réécriture de « Crime d'Amour » qui est pourtant bien plus qu'une simple adaptation pour le public américain. (lc)

**Pinocchio**

I/B/F/L 2012 Animationsfilm vum Enzo D'Alo, nom Roman vum Carlo Collodi. 75'.

Ciné Waasserhaus, So. 14h15 (lätz. V.).

Kinosch, Sa. + So. 14h15 (lätz. V.).

Prabbeli, Sa. 17h (lätz. V.).

Scala, So. 17h (lätz. V.).

Starlight, Sa. + So. 14h (lätz. V.).

Utopia, Më., Do., Méi. + Dë. 14h, Fr. - So. 14h30 (lätz. V.).

Jidderee kennt d'Geschicht vum Pinocchio: Enges Daags meesselt de Schräiner Gepetto aus engem Stéck Holz eng Marionette, déi him Gesellschaft leeschten soll a vir hien wéi säin eegene Jong soll sinn. Déi gëtt da lieweg an erliweng Hällewull verschidden Abenteuer.

**Quartet**

GB 2012 von Dustin Hoffmann. Mit Maggie Smith, Billy Connolly und Tom Courtenay. 98'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Für alle.

Utopia, Mi. + Mo. 14h, 16h30, 18h45 + 21h, Do. 14h, 16h30 + 18h45, Fr. - So. 14h30, 17h, 19h15 + 21h30, Di. 14h, 16h30 + 21h.

Cissy, Reginald und Wilfred sind im komfortablen Beecham House für pensionierte Opersänger untergebracht. In der Seniorenresidenz fehlt es an nichts und Dekadenz wird ganz groß geschrieben. Dann kommt Jean, die einst mit Reginald verheiratet war, ins Heim und stört das Gleichgewicht. Die alten, traurigen Geschichten aus der Vergangenheit drohen die guten Erinnerungen zu verdrängen. *Siehe Filmtipp Seite 11.*

**Side Effects**

USA 2013 von Steven Soderbergh. Mit Rooney Mara, Channing Tatum und Jude Law. O.-Ton, fr. + nl. Ut. 106'. Ab 12.

Utopolis, Mi. - Di. 16h15, 19h + 21h30.

Emily und ihr Ehemann Martin waren ein glückliches Paar, das im Wohlstand lebte. Doch der Broker Martin hat wegen Insiderhandels nicht nur sein Geld, sondern auch seine Freiheit verloren. Als Martin wieder aus dem Gefängnis entlassen wird, stürzt Emily in ein psychisches Loch und hat mit Depressionen zu kämpfen. Nach einem Selbstmordversuch kümmert Dr. Banks sich um sie.

**Silver Linings Playbook**

USA 2012 von David O. Russell. Mit Bradley Cooper, Jennifer Lawrence und Robert De Niro. 122'.

O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopia, Mi., Do. + Mo. 14h + 21h, Fr. - So. 14h + 19h, Di. 14h.

Pat Solitano ist ein depressiver Enddreißiger, der nach dem Verlust seines Jobs und dem Wegrennen seiner Frau in einer tiefen Lebenskrise steckt und wieder bei seinen Eltern einzieht. Dann begegnet er Tiffany, die nach dem Tod ihres Mannes selbst psychische Probleme hat. Die beiden treffen eine Vereinbarung.

**Sous le figuier**

L/F/B 2012 d'Anne-Marie Etienne. Avec Gisèle Casadesus, Anne Consigny et Jonathan Zaccai. 92'. V.o. fr. A partir de 6 ans.

Utopia, me., ve., di. + lu. 14h, je. 14h + 18h30, sa. 14h + 21h15, ma. 14h + 21h.

Nathalie, Christophe et Joëlle sont en pleine crise existentielle. Ils vont se retrouver réunis autour de Selma, 95 printemps et gravement malade, pour passer des vacances d'été mémorables au bord de la Moselle où ils comprendront que celle qu'ils pensaient aider à mourir, va les aider à vivre.

**Spring Breakers**

USA 2012 von Harmony Korine. 92'. Mit Vanessa Hudgens, Selena Gomez und Ashley Benson. 94'. O.-Ton., fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopolis, Mi., Do., Sa., Mo. + Di. 21h30, Fr. + So. 22h.

Die schöne Candy liebt die Gefahr. Gemeinsam mit ihren Freundinnen will sie in Florida den Spring Break feiern. Für das dazu benötigte Kleingeld rauben sie ein Fast-Food-Restaurant aus. Danach feiern sie drauf los, bis sie bei einer Drogen-Party verhaftet werden. Zum Glück bezahlt ihnen der rappende Drogendealer und Waffenhändler Alien die Kautions. Dafür erwartet er eine gar nicht so kleine Gegenleistung.

**Sweetheart Come**

L 2012 Dokumentarfilm vum Jacques Molitor. 92'. O.-Ton Lätz. + Dt., frz. Ét. Vu 16 Joer un.

Utopia, Më. 21h, So. 19h.

Unhand vun eelef Portraiten dokumentiert de Film Léift a Sexualitéit an hir Spillaarten am Lëtzebuerg vum haut. **XXX** Datt net probéiert gëtt de Film op eng allgemeng Konklusioun

erauslaffen ze loossen, ass eng wonnerbar Saach - schliisslech muss jo all Mënsch fir sech d'écidieren, wat seng Sexualitéit ass. (lc)

**The Croods**

USA 2013 Animationsfilm von Kirk De Micco und Chris Sanders. 98'. Ab 6.

Ariston, 3D: Fr. 17h, Sa. 14h30, So. 18h15, Di. 16h (dt. Fass.).

Ciné Belval, 3D: Mi., Fr. + Mo. 16h30, Do., Sa., So. + Di. 14h30 + 16h30 (dt. Fass.),

3D : me. 14h30 + 16h30, je., sa., di. + ma. 14h30 (v. fr.).

Ciné Waasserhaus, Do. + So. 16h, Sa. 15h15, Di. 16h15 (dt. Fass.).

Cinémaacher, 3D: Sa. 16h30 (dt. Fass.).

Kursaal, Do., Sa. + So. 16h30 (dt. Fass.).

Orion, 3D: So. 17h (dt. Fass.).

Prabbeli, 3D: Sa. + Di. 14h30, So. 11h (dt. Fass.).

Scala, 3D: So. 14h30 (dt. Fass.).

Starlight, 3D: Do., Fr. + Di. 15h30 (dt. Fass.).

Sura, 3D: Do. 18h, So. 16h15 (dt. Fass.).

Utopolis, Mi. - Di. 16h30 (dt. Fass.), me. - ma. 16h30 (v. fr.),

3D: Mi. - Fr., Mo. + Di. 12h, Mi. - Di. 14h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.),

3D: Mi. - Di. 14h30 (dt. Fass.), 3D : me. - ve., di. - ma. 14h30, sa. 14h15 (v. fr.).

Während der prähistorischen Ära gehören die Mitglieder der Familie Crood zu den letzten Überlebenden ihrer Spezies und leben gut behütet in ihrer heimischen Höhle. Nachdem ihr Zuhause jedoch zerstört wurde, geraten sie auf der Suche nach einem neuen Heim in wilde Abenteuer und bekommen atemberaubende Pflanzen, Tiere und außergewöhnliche Orte zu sehen. Eines Tages begegnen sie einem Fremden namens Guy ...

**The Last Exorcism: The Beginning of the End**

USA 2012 von Ed Gass-Donnelly. Mit Ashley Bell, Julia Garner und Spencer Treat Clark. 88'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopolis, Mi. - Fr., Mo. + Di. 12h, Sa. 24h.

Als Nell zu sich kommt, weiß sie nicht was passiert ist und kann den Tod ihrer gesamten Familie nicht nachvollziehen. Sie versucht mit ihrem Therapeuten Frank ihre Vergangenheit aufzuarbeiten und ein neues Leben

## KINO | 10.04. - 16.04.

zu beginnen. Alles läuft gut und sie verliebt sich in Chris, ein Junge aus der Nachbarschaft. Doch sie kann den Dämon noch immer spüren.

**The Place Beyond the Pines**

USA 2012 von Derek Cianfrance. 140'. Mit Ryan Gosling, Bradley Cooper und Eva Mendes. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Ciné Belval, Do., So. + Mo. 19h.

Utopolis, Mi. - Di. 19h + 21h45.

Motorradstuntman Luke führt seine Kunststücke auf Jahrmärkten vor. Zufällig trifft er Romina, einen ehemaligen One-Night-Stand, wieder und erfährt, dass sie ein Kind von ihm erwartet. Um ihr finanziell zu helfen, raubt er gemeinsam mit dem Automechaniker Robin Banken aus und geht immer mehr Risiken ein. Der ehrgeizige Kleinstadtpolizist Avery Cross, wittert seine Chance.

**The Sessions**

USA 2012 von Ben Lewin. Mit John Hawkes, Helen Hunt und William H. Macy. 95'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopia, Fr. 21h30, Mo. 19h.

Mark, 38 Jahre, ist krankheitshalber gezwungen in einer „Eisernen Lunge“ zu leben. Krankheit hin oder her: er will keine Jungfrau mehr sein. Mit Hilfe seiner Therapeutin und seines Priesters nimmt er Kontakt zur Sextherapeutin Cheryl auf, die ihn behutsam und individuell in die Sexualität einführt.

Authentisch vermeidet die Kameraführung den Mitleidsblick, und stellt stattdessen einen kranken Menschen in den Mittelpunkt, der sein Leben nach seiner Façon lebt. (avt)

**This is 40**

USA 2012 von Judd Apatow. Mit Paul Rudd, Leslie Mann und Maude Apatow. 134'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis, Do. + Mo. 22h.

Pete und Debbie werden 40 und müssen sich mit ihren Kindern, der achtjährigen Charlotte und der 13-jährigen Sadie, ihrer Ehe und dem Älterwerden herumschlagen. Dabei schreckt das Ehepaar auch nicht vor exzessivem Sport, gefälschten Geburtstagsdaten beim Arzt und körperlichen Auseinandersetzungen mit zickigen Müttern auf dem Schulhof zurück.

Für amerikanische Verhältnisse sehr direkt, geht diese bitterböse Komödie recht schonungslos mit ihren unzähligen Protagonisten um. (cat)

**Two Mothers**

F/AU 2013 von Anne Fontaine. Mit Robin Wright, Naomi Watts, Xavier Samuel und Ben Mendelsohn. 100'. O.-Ton engl., fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopolis, Mi. + Di. 19h15 + 22h, Do. - Mo. 19h15.

Lil und Roz leben an der paradiesischen Ostküste Australiens. Die beiden kennen sich seit ihrer Kindheit und wohnen heute nebeneinander in zwei Häusern am Strand. Die beiden gehen durch dick und dünn, beerdigen Lils Ehemann und sehen ihre Söhne Ian und Tom zusammen aufwachsen. Als Rozs Ehemann beschließt nach Sydney zu ziehen und seine Frau alleine lässt, wirft Lils Sohn Ian ein Auge auf sie ...

**Une chanson pour ma mère**

F/B 2012 de Joël Franka. Avec Patrick Timsit, Sylvie Testud et Dave. 95'. V.o. A partir de 6 ans.

Ariston, di. 20h15.

Ciné Waasserhaus, ma. 20h30.

Kinosch, sa. 18h.

Quelque part dans les Ardennes, aujourd'hui. C'est parce qu'ils adorent leur maman qui est en train de disparaître, que les membres de cette famille décomposée décident de lui offrir le plus incroyable des cadeaux d'adieu: Dave, le chanteur, son idole, en personne. Mais ce projet délirant est peut-être un peu trop ambitieux pour ces frères et soeurs qui croulent sous les non-dits et le silence depuis si longtemps.

**Warm Bodies**

USA 2013 von Jonathan Levine. Mit Nicholas Hoult, Teresa Palmer und Rob Corddry. 98'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Ciné Belval, Mi., Fr., Sa. + Di. 21h30, Do., So. + Mo. 22h.

Utopolis, Mi. - Di. 16h30 + 21h30.

Nach einer Seuche ist der Großteil der amerikanischen Bevölkerung zu Zombies geworden und ist auf der

Suche nach menschlicher Beute. Diese hat sich zum Schutz in einer Stadt verbarrikadiert. Als sich der Zombie R eines Tages in Richtung Stadt auf Nahrungssuche begibt, sieht er wie das Mädchen Julie von einigen Untoten angegriffen wird. Kurzentschlossen rettet und versteckt er sie.

**Who's Minding the Store?**

REPRISE USA 1963 von Frank Tashlin. Mit Jerry Lewis, Jill St. John und Agnes Moorehead. 90'. Dt. Fass. Für alle.

In Zusammenarbeit mit Help.

Kinosch, Do. 14h, So 18h15.

Norman Phiffier hält sich mit kleinen Nebenjobs über Wasser, träumt jedoch davon, seiner Liebsten Barbara ein sorgenfreies Leben in Saus und Braus zu ermöglichen. Was er nicht weiß: Barbara selbst ist Erbin eines Kaufhausimperiums, will sich aber von ihrer herrschsüchtigen Mutter befreien. Als diese Wind von der neuen Leidenschaft ihrer Tochter bekommt, schmiedet sie einen hinterlistigen Plan:

**Zero Dark Thirty**

USA 2012 von Kathryn Bigelow. Mit Jessica Chastain, Joel Edgerton und Chris Pratt. 157'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Cinémaacher, Fr. + Di. 20h.

Le Paris, Mo. 20h30.

Prabbeli, So. 20h.

Sura, Mo. 17h30.

Die Elite-Truppe „Navy Seals Team 6“, bestehend aus CIA und Militärs, macht nach den Terroranschlägen vom 11. September 2001 Jagd auf die Führungsspitze der Al-Qaida. Osama Bin Laden soll gefunden werden. Koordiniert werden die Einsätze von der CIA-Analystin Maya. Das Team hält sich in Abbottabad, Pakistan auf. Dort wird der Aufenthaltsort Bin Ladens vermutet.

Un exercice d'exorcisme qui ne fonctionne pas vraiment. (lc)

## CINEMATHEQUE 12.04. - 18.04.

## cinémathèque

## LUXEMBOURG

**Ratataplan**

I 1979 de et avec Maurizio Nichetti. Avec Lydia Bioni et Angela Finocchiaro. 89'. V.o., s.-t. fr.

Fr, 12.4., 18h30.

Un timide jeune homme, n'osant se déclarer à la femme de son coeur, invente un robot pour prendre sa place auprès d'elle.

**Le Doulos**

F 1962 de Jean-Pierre Melville. Avec Jean-Paul Belmondo, Serge Reggiani et Jean Desailly. 103'. V.o.

Fr, 12.4., 20h30.

A sa sortie de prison, Maurice, un mauvais garçon, tue un receleur. Lorsqu'il prépare un cambriolage, il demande l'aide de son ami Silien tout en ignorant que ce dernier est un « doulos », un indicateur.

**What's Eating Gilbert Grape?**

USA 1993 de Lasse Hallström. Avec Johnny Depp, Juliette Lewis et Leonardo DiCaprio. 117'. V.o., s.-t. fr.

Sa, 13.4., 20h.

Gilbert Grape n'a qu'un souhait: devenir un brave garçon. A lui seul, il nourrit une mère obèse qui n'a plus bougé de son fauteuil depuis le suicide du père, subvient aux besoins de ses deux soeurs et prend soin de son petit frère handicapé mental.

**The Devil Rides Out**

GB 1967 de Terence Fisher. Avec Christopher Lee et Charles Gray. 95'. V.o., s.-t. fr.

Filmreakter's Cinelunatique

Sa, 13.4., 22h.

Une secte d'adeptes de Satan commet de nombreux ravages. Le grand maître de la secte, Mocata, veut sacrifier la nièce du duc de Richleau. Mais ce dernier arrive à être plus fort que Mocata, qui sera détruit par un cercle maléfique.

**Das Geheimnis der Frösche**

(La prophétie des grenouilles) F 2003, Zeichentrickfilm von Jacques-Rémy Girard. 91'. Dt. Fass.

Empfohlen ab 6 Jahren

So, 14.4., 15h.

Lisa verbringt ihre Ferien auf dem Bauernhof. Zusammen mit ihrem Freund Tom geht sie auf



**woxx**

dat anert abonnement  
l'autre abonnement

Tel.: 29 79 99-0 • Fax: 29 79 79  
admin@woxx.lu



## CINEMATHEQUE 12.04. - 18.04.

Entdeckungsjagd. Eines Tages treffen die beiden Kinder auf sprechende Frösche, die die Menschen vor einer drohenden Sintflut warnen. Und tatsächlich beginnt es schon bald darauf zu regnen, Tag und Nacht.

**Heaven's Gate**

USA 1980 de Michael Cimino. Avec Kris Kristofferson, Isabelle Huppert et Christopher Walken. 216'. V.o., s.-t. fr. **Versión restaurée- Director's cut.**

So, 14.4., 17h.

A la fin de la conquête de l'Ouest, le partage des terres donne lieu à des affrontements sanglants entre les minorités nationales, qui seront exterminées, et les gros propriétaires liés aux banques de la côte est.

**Eraserhead**

USA 1976 de David Lynch. Avec John Nance, Charlotte Steward et Jeanne Bates. 88'. V.o., s.-t. fr.

So, 14.4., 20h30.

Henry Spencer est fiancé à Mary, qui accouche d'un bébé au corps enveloppé de bandes avec une tête monstrueuse et un cou décharné. Cet étrange bébé pleure sans arrêt. A bout de nerfs, Mary s'en va.

**A Room with a View**

GB 1985 de James Ivory. Avec Helena Bonham Carter, Maggie Smith et Daniel Day Lewis. 116'. V.o., s.-t. fr. D'après E.M. Forster.

Mo, 15.4., 18h30.

Au début du siècle, une jeune fille de la bonne société anglaise s'éprend d'un jeune homme anticonformiste lors d'un voyage à Florence.

**Cinemanía**

D/USA 2002, documentaire de Angela Christlieb et Stephen Kijak. 83'. V.o., angl., s.-t. fr.

**Référence : Réalisatrice du documentaire « Naked Opera ».**

Mo, 15.4., 20h30.

Cinq New-Yorkais passent l'essentiel de leur temps à voir des films dans les différents cinémas répertoire de leur ville. Ils nous racontent le pourquoi du comment de leur démarche quotidienne où ils se précipitent dès l'ouverture des cinémas pour voir tous les jours au moins trois films.



Buster Keaton dans toute sa finesse dans « Sherlock Jr. », mardi à la Cinémathèque. Dans le cadre de la Ciné-conférence « The Purple Roses of Luxembourg » avec Paul Lesch.

**The Last of the Mohicans**

USA 1991 de Michael Mann. Avec Daniel Day Lewis, Madeleine Stowe et Jodhi May. 120'. V.o., s.-t. fr.

Di, 16.4., 18h30.

Etat de New York 1757. Anglais et Français luttent pour la possession des terres indiennes. Hawkeye, un occidental élevé par le Mohican Chingachgook, sauve Cora et Alice Munro d'une embuscade lors de leur escorte au fort William Henry.

**Ciné-conférence :  
The Purple Rose of  
Luxembourg**

Un voyage surprenant à travers l'histoire des salles de cinéma luxembourgeoises par Paul Lesch. En français. 50'. Suivi de la projection du film « Sherlock Jr. » accompagné live au piano par Hughes Maréchal.

Di, 16.4., 20h30.

Paul Lesch, historien du cinéma et auteur du livre « D'Stater Kinoen - Eine Kinogeschichte der Stadt Luxemburg » développe et illustre à l'appui d'extraits de films, reportages télévisés et photos, une série d'aspects parfois curieux et pittoresques, de l'histoire de l'exploitation cinématographique et des salles de cinéma au Luxembourg.

**Sherlock Jr.**

USA 1924 de et avec Buster Keaton. 45'. Intertritis angl. + fr.

Compromis par son rival malveillant aux yeux de sa bien-aimée, le projectionniste d'un petit cinéma, passionné par les enquêtes policières, s'endort et se mêle en rêve aux aventures qui se déroulent sur l'écran, s'identifiant au célèbre détective Sherlock Jr...

**Nuovo Cinema Paradiso**

I/F 1988 de Giuseppe Tornatore. Avec Philippe Noiret, Enzo Cannavale et Antonella Attili. 124'. V.o., s.-t. fr.

Mi, 17.4., 18h30.

Un réalisateur se remémore les années cinquante dans un petit village sicilien où enfant, il passait tout son temps au cinéma Paradiso. Il devint alors l'ami du projectionniste Alfredo, père de substitution qui, devenu aveugle après un incendie, continua d'exercer son métier avec l'aide de l'enfant.

**The Age of Innocence**

USA 1993 de Martin Scorsese. Avec Daniel Day-Lewis, Michelle Pfeiffer et Winona Ryder. 135'. V.o., s.-t. fr. D'après Edith Wharton.

Mi, 17.4., 20h30.

La haute société new-yorkaise des années 1870 : Newland Archer, jeune avocat, est fiancé à la jeune May, mais est attiré par Ellen, la cousine de May. Mariée à un comte polonais libertin, elle est revenue provisoirement à New York pour oublier ses déboires conjugaux. La belle comtesse tranche sur les autres femmes de son milieu par sa façon de vivre et ses allures indépendantes.

**Der Hauptmann von Köpenick**

D 1956 von Helmut Käutner. Mit Heinz Rühmann, Martin Held und Hannelore Schroth. 93'. O.-Ton.

**Kino mat Häerz ... a mat Kaffi!**

Do, 18.4., 14h30.

In jungen Jahren ist Wilhelm Voigt auf die schiefe Bahn geraten und landet

hinter Gittern. Nach seiner Entlassung beschließt er, endlich ein ehrliches Leben zu führen. Zufällig stößt er eines Tages in einem Trödlerladen und findet dort eine alte Hauptmanns-Uniform.

**The Purple Rose Of Cairo**

USA 1985 de Woody Allen. Avec Mia Farrow, Jeff Daniels et Danny Aiello. 82'. V.o., s.-t. fr.

Do, 18.4., 18h30.

Dans les années trente, entre un mari qui la domine et avec qui elle n'est pas vraiment heureuse, et un métier qui l'ennuie, Cecilia passe tous ses loisirs au cinéma. Ainsi elle tombe amoureuse de l'acteur qui joue dans « La rose pourpre du Caire », dont elle ne cesse d'aller voir le film. Un jour, l'acteur sort de l'écran et l'emmène.

**Heaven's Gate**

USA 1980 de Michael Cimino. Avec Kris Kristofferson, Isabelle Huppert et Christopher Walken. 216'. V.o., s.-t. fr.

Do, 18.4., 20h.

Voir So. 14.4.